

TD4 Naudojimo instrukcija

Copyright by DIASWISS SA

DIASWISS

PRECISION DENTAL INSTRUMENTS

Besiskantys endodontiniai instrumentai

(1) "Peeso" / "Gates" (2) "DIAtaper" (3) "Spring paste fillers"

Išleidimo data: 21.11.2017

Paskutinės peržiūros data: 05.04.2020

Revision: 04/20

Naujas endodontijos pasaulis

Tikslūs dantų
instrumentai
Šveicariška kokybė



*Pavyzdys („Gates“)



*Pavyzdys („Peesos“)



*Pavyzdys („DIAtaper“)



*Pavyzdys („Spring paste fillers“)

Besiskantys endodontiniai DIASWISS instrumentai

Bendroji informacija..... 2

Ertmės paruošimas

(1) Peeso / Gates 3

Rotacinis šaknies kanalo paruošimas

(2) DIAtaper 4

Obtiuracija

(3) Spring paste Fillers 5

CE 1250

Rev. 04/20



DIASWISS S.A.
Rte de St Cergue 293
CH-1260 Nyon
Switzerland



TD4 Naudojimo instrukcija

Copyright by DIASWISS SA

DIASWISS
PRECISION DENTAL INSTRUMENTS

Besiskantys endodontiniai instrumentai

(1) "Peeso" / "Gates" (2) "DIAtaper" (3) "Spring paste fillers"

Išleidimo data: 21.11.2017

Paskutinės peržiūros data: 05.04.2020

Revision: 04/20

Bendroji informacija

Naudotojo grupė

Instrumentus gali naudoti tik atitinkamai kvalifikuoti darbuotojai dantų operacijos metu arba klinikose.

- Veido ir žandikaulio chirurgai, dantistai, dantų / burnos chirurgai

Tikslinė pacientų grupė

Pacientai su dantų ligos požymiais aprašytų požymių ir taikymo srityje.

Pakartotinis apdorojimas

Informacijos apie endodontinių instrumentų pakartotinį apdorojimą (valymą, dezinfekavimą ir sterilizavimą), ieškokite atskiroje pakartotinio apdorojimo instrukcijoje.

Apsauginės priemonės / įspėjimai

- Nelaikykite instrumentų plastikiniuose maišeliuose (pažeisti maišeliai gali lemti instrumentų užteršimą)
- Laikykite aplinkos temperatūroje, sausomis sąlygomis
- Apsaugokite save naudodami atitinkamą apsauginę įrangą (pirštines, akinius, kaukę)

Atsekamumas

Rekomenduojame saugoti originalią pakuotę visą instrumento veikimo trukmę, kad užtikrintumėte atsekamumą naudojant partijos numerį.

Šalinimas

Panaudoti ir (arba) defektų turintys instrumentai turi būti sterilizuojami prieš šalinant, kad išvengtumėte bakterijų perdavimo. Būkite atsargūs su aštriais kraštais arba antgaliais.

Sterilizuoti instrumentai gali būti išmesti su bendrosiomis klinikos atliekomis.

Pranešimas kompetentingoms institucijoms

Kompetentingoms nacionalinėms institucijoms ir gamintojui reikia nedelsiant pranešti apie visus rimtus incidentus, įvykstančius naudojant produktą.

TD4 Naudojimo instrukcija

Copyright by DIASWISS SA

DIASWISS
PRECISION DENTAL INSTRUMENTS

Besisukantys endodontiniai instrumentai

(1) „Peeso“ / „Gates“ (2) „DIAtaper“ (3) „Spring paste fillers“

Išleidimo data: 21.11.2017

Paskutinės peržiūros data: 05.04.2020

Revision: 04/20

Ertmės paruošimas // (1) „Peesos“ / „Gates“

Medžiagos arba komponentai

Martensitinio chromo plienas (1.4035)

Produkto aprašymas

„Peesos“ ir „Gates“ yra karbido instrumentai su nepjaunančiu antgaliu abipusiam šaknies kanalui didinti.

Indikacija

- Šaknies kanalo angos paruošimas ir vainikėlio didinimas.
- Šaknies kanalo vainikėlio dalių paruošimas, prieš arba po dildžių arba K grąžtų naudojimo.
- Šaknies kanalo angos didinimas ir linijinio perėjimo prie lateraliųjų ašies sienelių kūrimas.
- Ertmių gręžimas naudojant šaknies kaiščius.



Naudojimas tik tiesioje šaknies kanalų dalyje!

Kontraindikacija

- Instrumentai negali būti naudojami kitoms nei nurodytoms indikacijoms ar taikymo sritims.
- Negalima viršyti nurodytų sukimo momentų ir greičių.
- Naudojimas šaknies kanaluose, kuriuose yra stiprūs ir staigūs apikaliniai išlinkimai, ir naudojimas su lateraliu pjūviu griežtai draudžiamas.

Greičio specifikacijos

Instrumentai gali būti naudojami tik endodontiniame priešingo kampo įrankyje su sukimo momento kontrole.

Instrumentai	 Greitis	 Sukimo momentas
„Gates“ (050) / „Peesos“ (070)	daug. 800–1 200 suk./min.	0,6 - 1 Ncm
„Gates“ (070) / „Peesos“ (090)	daug. 800–1 200 suk./min.	1 - 1,5 Ncm
„Gates“ (090) / „Peesos“ (110)	daug. 800–1 200 suk./min.	2 - 3 Ncm
„Gates“ (110-150) / „Peesos“ (130-170)	daug. 800–1 200 suk./min.	3 - 4 Ncm

Naudojimo būdas

- Naudokite „Gates“ ir „Peesos“ valymo judesiais pagal nurodytą greitį.
- Šaknies kanalų abipusis didinimas arba paruošimas ir linijinio perėjimo prie lateraliųjų ašies sienelių kūrimas.
- Naudojant rekomenduojame vesti stiebę lenktomis linijomis judinant įrankį atgal, kad pasirinktinai įpjautumėte dentiną.

Atkreipkite dėmesį į mūsų papildomas bendrąsias instrukcijas ir saugos rekomendacijas dėl rotorinių instrumentų naudojimo (www.diaswiss.ch).

Likutinės rizikos

Galimos likutinės rizikos yra lūžis ar deformacija dėl visiškai netinkamo naudojimo ar užteršimo dėl netinkamos sterilizacijos, kuris gali nulemti žalą pacientui, naudotojui ar tretiesiems asmenims.

Šios likutinės rizikos yra labai mažai tikėtinos ir nėra tikėtinos, jei instrumento naudojimo ciklu užtikrinamas tinkamas naudojimas ir tvarkymas.

TD4 Naudojimo instrukcija

Copyright by DIASWISS SA

DIASWISS
PRECISION DENTAL INSTRUMENTS

Besisukantys endodontiniai instrumentai

(1) "Peeso" / "Gates" (2) "DIAtaper" (3) "Spring paste fillers"

Išleidimo data: 21.11.2017

Paskutinės peržiūros data: 05.04.2020

Revision: 04/20

Rotacinis šaknies kanalo paruošimas // (2) „DIAtaper“

Medžiagos / komponentai

Instrumentai su nikelio ir titano darbine dalimi (NiTi) su atminties efektu.

Produkto aprašymas

Šie rotaciniai instrumentai (DSX, DS1, DS2, DF1, DF2, DF3) skirti endodontiniam šaknies kanalui paruošti. Darbinės dalies lankstumas didina naudotojo patogumą bei taikymo galimybes ir puikiai prisitaiko prie išlinkimų ir sunkiai pasiekiamų vietų (dėl atminties efekto).

Indikacija



➤ Šaknies kanalo sistemų tvarkymas ir paruošimas (taikoma ir apikaliniams išlinkimams).

Kontraindikacija

- Instrumentai negali būti naudojami kitoms nei nurodytoms indikacijoms ar taikymo sritims.
- Negalima viršyti nurodytų sukimo momentų ir greičių.
- Šiame produkte yra nikelio ir jo negalima naudoti asmenims, turintiems žinomą alergiją nikeliumi.

Greičio specifikacijos

Instrumentai gali būti naudojami tik endodontiniame priešingo kampo įrankyje su sukimo momento kontrole.

Instrumentai	 Greitis	 Sukimo momentas
„DIAtaper“ (DSX/DS1)	daug. 250–350 sūk./min.	3–4 Ncm
„DIAtaper“ (DS2)	daug. 250–350 sūk./min.	1–1,5 Ncm
„DIAtaper“ (DF1)	daug. 250–350 sūk./min.	1,5–2 Ncm
„DIAtaper“ (DF2/DF3)	daug. 250–350 sūk./min.	2–3 Ncm

Naudojimo būdas

- 1) Suformuokite linijinę prieigą prie šaknies kanalo angos.
- 2) Visada nuplaukite ir naudokite ISO 015 dydžio dildę, kad užtikrintumėte atkuriamą slydimą.

3) Gydymo procedūra

- Lokalizuokite šaknies kanalo prieigą.
- Dėkite dildę (ISO 015), kol bus jaučiamas pasipriešinimas.
- Naudokite „DIAtaper DS1“ valymo judesiu, kol pasieksite dildės gylį (ISO 015).
- Kartokite šią procedūrą, kol darbo ilgis bus nustatytas dilde (ISO 015) ir pasiektas „DIAtaper DS1“.
- Naudokite „DIAtaper DS2“ valymo judesiu, kol pasieksite darbinį ilgį.
- Dar kartą patikrinkite darbinį ilgį.
- Dėkite „DIAtaper DF1“ (ne valymo judesiu) kiekvienu etapu giliau nei anksčiau, kol pasieksite darbinį ilgį.
- Išmatuokite atviros srities su dildėmis skersmenį.
- Jei reikia papildomo didinimo arba jei reikia didesnės angos, naudokite atitinkamą „DIAtaper“ (DF2, DF3) ne valymo judesiu, kol pasieksite darbinį ilgį.

Jei reikia, naudokite DSX instrumentą valymo judesiu, kad padidintumėte šaknies kanalo vainikėlio dalį iš išsišakojimo srities ir (arba) suformuotumėte didesnę vainikėlio ertmę.

Atkreipkite dėmesį į mūsų papildomas bendrąsias instrukcijas ir saugos rekomendacijas dėl rotorinių instrumentų naudojimo (www.diaswiss.ch).

Likutinės rizikos

Likutinės rizikos apima paciento, naudotojo ir (arba) trečiųjų asmenų sužeidimą arba jiems padarytą žalą dėl netinkamo naudojimo arba sterilizavimo.

Šios likutinės rizikos yra labai mažai tikėtinos ir nėra tikėtinos, jei instrumento naudojimo ciklu užtikrinamas tinkamas naudojimas ir tvarkymas.

TD4 Naudojimo instrukcija

Copyright by DIASWISS SA

DIASWISS
PRECISION DENTAL INSTRUMENTS

Besisukantys endodontiniai instrumentai

(1) "Peeso" / "Gates" (2) "DIAtaper" (3) "Spring paste fillers"

Išleidimo data: 21.11.2017

Paskutinės peržiūros data: 05.04.2020

Revision: 04/20

Obtiuracija // (3) Spyruokliniai pastos pildikliai

Medžiagos arba komponentai

Austenitinio chromo nikelio plienas (1.4310).

Produkto aprašymas

Šie instrumentai pagaminti iš tvirto spyruoklinio medicininio plieno ir yra skirti vaistams įleisti bei obtiuracijos medžiagoms įkišti.

Indikacija

- Pastos užpildo dengimas šaknies kanale ir cemento dengimas šaknies kanale iki viršūnės.
- Kalcio hidroksido kaip laikino vaisto įdėjimas.

Kontraindikacija

- Instrumentai negali būti naudojami kitoms nei nurodytoms indikacijoms ar taikymo sritims.
- Negalima viršyti nurodytų sukimo momentų ir greičių.
- Šiame produkte yra nikelio ir jo negalima naudoti asmenims, turintiems žinomą alergiją nikeliumi.

Greičio specifikacija

Instrumentas



Greitis

Spyruokliniai pastos pildikliai (visų dydžių)

daug. 800 suk./min.

Naudojimo būdas

- Įmerkite prietaisą į obtiuracijos medžiagos.
- Atsargiai įkiškite instrumentą šalia viršūnėlės, kol priešingo kampo įrankis yra išjungtas.
- Naudokite nurodytą greitį, kad įsuktumėte obtiuracijos medžiagą į šaknies kanalą lėtai ištraukdami instrumentą.

Atkreipkite dėmesį į mūsų papildomas bendrąsias instrukcijas ir saugos rekomendacijas dėl rotorinių instrumentų naudojimo (www.diaswiss.ch).

Likutinės rizikos

Likutinės rizikos apima paciento, naudotojo ir (arba) trečiųjų asmenų sužeidimą arba jiems padarytą žalą dėl netinkamo naudojimo arba sterilizavimo.

Šios likutinės rizikos yra labai mažai tikėtinos ir nėra tikėtinos, jei instrumento naudojimo ciklu užtikrinamas tinkamas naudojimas ir tvarkymas.